

TREATY SERIES. No. 9.
1893.

A G R E E M E N T

BETWEEN

GREAT BRITAIN AND GERMANY

RESPECTING THE

RIO DEL REY

ON THE

WEST COAST OF AFRICA.

Signed at Berlin, April 14, 1893.

Presented to both Houses of Parliament by Command of Her Majesty.
June 1893.

L O N D O N:
PRINTED FOR HER MAJESTY'S STATIONERY OFFICE
BY HARRISON AND SONS, ST. MARTIN'S LANE,
PRINTERS IN ORDINARY TO HER MAJESTY.

And to be purchased, either directly or through any Bookseller, from
EYRE and SPOTTISWOODE, East Harding Street, Fleet Street, E.C., and
32, Abingdon Street, Westminster, S.W.; or
JOHN MENZIES & Co., 12, Hanover Street, Edinburgh, and
90, West Nile Street, Glasgow; or
HODGES, FIGGIS, & Co., Limited, 104, Grafton Street, Dublin.

AGREEMENT BETWEEN GREAT BRITAIN AND GERMANY RESPECTING THE RIO DEL REY ON THE WEST COAST OF AFRICA.

Signed at Berlin, April 14, 1893.

The Undersigned :

1. The Honourable P. Le Poer Trench, Her Britannic Majesty's Chargeé d'Affaires and First Secretary of Embassy ;

2. Sir Claude Macdonald, Her Britannic Majesty's Commissioner and Consul-General of the Oil Rivers Protectorate ;

3. Dr. Kayser, Privy Couucillor, Chief of the Colonial Department of the Imperial German Foreign Office ;

4. B. von Schuckmann, Imperial Councillor in the Foreign Office ;

After discussion of various questions affecting the fiscal interests of Germany and Great Britain in their respective territories in the Gulf of Guinea and without prejudice to the conditions laid down in Section 2, Article IV, of the Anglo-German Agreement of the 1st July, 1890, as also the conditions laid down in the Anglo-German Agreements of the 29th April, 1885, and the 7th May, 1886, have come to the following Agreement on behalf of their respective Governments :

1. That the point named in Section 2, Article IV, of the Anglo-German Agreement of July 1st, 1890, as the head or upper end of the Rio del Rey Creek shall be the point at the north-west end of the Island lying to the west of Oron, where the two waterways, named

Die Unterzeichneten :

1. The Honorable P. Le Poer Trench, Königlich Grossbritannischer Geschäftsträger und Botschaftsrath ;

2. Der Königlich Grossbritannische Kommissar und General-Konsul des Oil Rivers Protektorats, Sir Claude Macdonald ;

3. Der Kaiserliche Wirkliche Geheime Legationsrath Dr. Kayser, Dirigent der Kolonial-Abtheilung des Auswärtigen Amts des Deutschen Reichs ;

4. Der Kaiserliche Legationsrath B. von Schuckmann ;

Haben nach Berathung verschiedener Fragen, welche die Zollinteressen der Deutschland und Grossbritannien gehörigen Gebiete am Golf von Guinea betreffen, Namens ihrer Regierungen unbeschadet der Bestimmungen in Artikel IV, 2, des Deutsch-Englischen Abkommens vom 1 Juli, 1890, sowie unbeschadet der Bestimmungen der Deutsch-Englischen Abkommen vom 29 April, 1885, und 7 Mai, 1886, folgende Übereinkunft getroffen :

1. Das im Artikel IV, 2, des Deutsch - Englischen Abkommens vom 1 Juli, 1890, erwähnte "obere Ende des Rio del Rey Krieks wird an dem Punkte festgesetzt, wo die auf der Deutschen Admiraltätskarte von 1889-90 mit Urüfian und Ikankan bezeichneten Wasser-

Urufian and Ikankan, on the German Admiralty Chart of 1889-90, meet.

2. From this upper end of the Rio del Rey to the sea, that is to say, to the promontory marked West Huk on the above mentioned chart, the right bank of the Rio del Rey waterway shall be the boundary between the Oil Rivers Protectorate and the Colony of the Cameroons.

3. The German Colonial Administration engages not to allow any trade-settlements to exist or be erected on the right bank of the Rio del Rey Creek or waterway. In like manner the Administration of the Oil Rivers Protectorate engages not to allow any trade-settlements to exist or be erected on the western bank of the Bakassey (Bakassey) Peninsula from the first creek below Archibong's (Arsibon's) village to the sea, and eastwards from this bank to the Rio del Rey waterway.

arme am Nordwestende der westlich von Oron gelegenen Insel zusammentreffen.

2. Von diesem oberen Ende des Rio del Rey bis zum Meere, das heisst, bis zu dem auf der gedachten Karte mit West Huk bezeichneten Vorsprung soll das rechte Ufer des Rio del Rey Wasserlaufs die Grenze zwischen dem Oil Rivers Protektorat und der Kolonie von Kamerun bilden.

3. Die Deutsche Kolonialverwaltung verpflichtet sich, nicht zu gestatten, dass auf dem rechten Ufer des Rio del Rey Krieks beziehungsweise Wasserlaufs irgendwelche Handelsniederlassungen bestehen oder errichtet werden. Ebenso übernimmt die Verwaltung des Oil Rivers Protektorates die Verpflichtung, nicht zu erlauben, dass auf dem westlichen Ufer der Bakassey Halbinsel vom ersten Kiek unterhalb Arsibondorf bis zum Meere und ostwärts von diesem Ufer bis zum Rio del Rey irgend welche Handelsniederlassungen bestehen oder errichtet werden.

Berlin, April 14, 1893.

Berlin, den 14 April, 1893.

(L.S.)	P. LE POER TRENCH.
(L.S.)	CLAUDE M. MACDONALD.
(L.S.)	DR. KAYSER.
(L.S.)	B. v. SCHUCKMANN.